

说明书109397 页码位置 不对

(14.5+14.5)x21cm 正面

(14.5+14.5)x21cm 反面

Für technischen Support und Serviceanfragen wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter unter **www.Deubaservice.de**

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Interneshop

www.DeubaXXL.de

Dort finden Sie auch regelmäßige Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel. Ein Besuch wird sich immer lohnen.

Hergestellt für:
Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 64 - 66663 Herzog - Germany

Made for **Deuba LTD**
Wyatt Way, Theford Norfolk, IP24 1HB

monzana®

Lichterkette
String light

PRODUKTNUMMER: 103501/103502
103503/103504
109396/109397
MODELL: DBLK09/DBLK10
DBLK01/DBLK02
MZLK01/MZLK02

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, möchten Sie bitte unbedingt, die untenstehende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung, beachten! Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Deuba Serviceportal

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.
www.Deubaservice.de

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.

Copyright by **DEUBA**

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig kontrolliert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Hergestellt für:
Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 64
66663 Herzog
Germany

Made for:
Deuba LTD
Wyatt Way, Theford
Norfolk, IP24 1HB

monzana® | www.DeubaXXL.de | 2

ANLEITUNG

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet!

Wichtig: beachten Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Packen Sie alle Teile und Elemente des Sets aus und platzieren Sie die Komponenten auf der Oberseite des Kartons oder einer anderen sauberen Oberfläche. Dies schützt Ihr neues Produkt. Achten Sie dabei auch darauf, den Boden nicht zu verkratzen, wenn Sie mit Werkzeugen arbeiten.

Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern.

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Gebrauch vollständig montiert wird, so wie auf der Illustration gezeigt.

Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Benutzen Sie in jedem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen.

Diese Sicherheits- und Entwertungsinformationen gelten für folgende Artikel:

Diese Artikel sind nur für den privaten Gebrauch und nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet!

ACHTUNG

- Dieser Artikel ist nur für den Einsatz im Außenbereich vorgesehen!
- Diese Beleuchtungsprodukte dürfen ausschließlich mit den mitgelieferten Netzteil/Adaptern genutzt werden!
- Schließen Sie das Netzteil nicht an der Steckdose an, solange der Artikel noch verpackt ist!
- Das Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Sollte es beschädigt sein, muß der gesamte Artikel außer Betrieb genommen und entsorgt werden!
- Die LED können nicht ausgetauscht werden! Bitte versuchen Sie nicht, diese zu ersetzen!
- Schließen Sie die Produkte nur mit den mitgelieferten Adaptern/Netzteilen an die Netzsteckdose an. Es besteht akute Stromschlag-/Verletzungsgefahr!
- Um elektrischen Schlägen vorzubeugen, empfehlen wir, pfennföhrende/leitende Komponenten möglichst wenig zu berühren. Dies gilt selbstverständlich auch für Kinder und Babys. Vermeiden Sie unbedingt, daß Sie, Kinder und Babys mit Strom in Kontakt kommen. Es besteht Lebensgefahr! Seien Sie immer vorsichtig!
- Stecken Sie niemals elektrische Kabel in Netzsteckdosen mit für benutzerdefinierte Stromschlag-/Verletzungsgefahr!
- Berühren Sie ggf. vorhandene Ein-/Aussschalter, bevor Sie dem Stecker aus der Netzsteckdose ziehen!

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Innere der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Abfälle enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllabfuhr zu schaden. Bitte entsorgen Sie Abfälle deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

monzana® | www.DeubaXXL.de | 2

11 | www.DeubaXXL.de | **monzana®**

Entsorgung:

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Bestandteile einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

Disposal:

Once item end-of-life, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice.

Mise au rebut:

A la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez mettre au rebut des matières recyclables afin de procéder au recyclage. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou déchetterie locale.

Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: quelaromeestdestoit.fr

• Um Stromschläge zu vermeiden sollten Sie immer und unbedingt lokale Sicherheitsbestimmungen einhalten. Sie selbst stromführende Komponenten nie mit nassen/feuchten Händen berühren bzw. mit anderen nassen/feuchten Körperstellen in Berührung lassen!

TECHNISCHE DATEN

Art.-No.	U	P	IP	BAT
103501	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103502	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103503	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103504	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
109396	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
109397	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V

monzana® | www.DeubaXXL.de | 3

INSTRUCTIONS

Only for domestic use and not for commercial use!

Important: Keep these instructions for future reference.

Unpack all the parts and elements of the set and place the components on the top of the carton or other clean surface. This protects your new product. Please also pay attention not to scratch the floor while working with tools.

Keep small parts out of the reach of children.

Check the delivery for completeness. Linear complaints cannot be accepted.

Make sure that this product is fully assembled before use, as shown on the illustration.

Check all elements and parts for damages. Despite careful checks since it may happen that even the best product takes damage during the transport.

In this case, do not build up of your product. Defective parts can endanger your health.

For cleaning use a sponge and warm soapy water. Do not use solvent based-cleaners or detergents for example Bleach those can damage the product.

WARNINGS:

- This light chain is suitable for outdoor use!
- Only use supplied transformer/adapter with this light set.
- Do not connect the chain to mains supply while it is still in packaging.
- The external cable or cord of this luminaire can not be replaced if the cord is damaged/the luminaire should be destroyed.
- Do not attempt to replace the non-replaceable bulbs.
- Do not connect lighting chain directly to the mains, only use the adaptor supplied.
- To prevent electric shock, pls keep you & your children away the electrical products and avoid electricity danger! Besides, do not let your babies & children have the chance to touch the electrical danger! (Electricity! Danger! Live wire!)
- To avoid electrical shock hazards, never operate the LED products with the ground wire for the power supply removed.
- To prevent possible accidents because of electric shock or damaged electrical components, turn off the power switch in prior to the connection / disconnection of the power plug.
- To avoid electric shocks, you should use LED products according to regulations, and keep yourself dry and clean as well.

1	Kombination (Modus 2-7 automatischer Ablauf)	COMB (modi 2-7 automatic cycle)	Combinaison (Mode 2-7 séquence automatique)
2	Wellenartig	In waves	En forme de vague
3	Abschnittsweise	Sequential	Sectional
4	Slow Glow	Strobe	Lente lente
5	Blitzend	Chasing / Flash	Clignotant
6	Langsam verblässend	Fade	Lente décoloration
7	Funkeln	Twinkle/flash	Pétilant
8	Dauerhaft AN	Steady on	Permanent ON

monzana® | www.DeubaXXL.de | 4

9 | www.DeubaXXL.de | **monzana®**

Technical specifications

Art.-No.	U	P	IP	BAT
103501	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103502	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103503	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103504	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
109396	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
109397	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V

Drücken Sie diese Taste, um verschiedene Modi zu ändern.
Press this button to change different modi
Appuyez sur ce bouton pour changer de mode.

monzana® | www.DeubaXXL.de | 8

5 | www.DeubaXXL.de | **monzana®**

ORIENTATION

Uniquement pour usage domestique et en aucun cas à des fins commerciales!

Important: conservez ces instructions pour d'éventuelles références ultérieures.

Déballer toutes les pièces et éléments fournis et placez les sur le dessus du carton ou toute autre surface plate et propre. Cela protégera votre nouvel article, veillez à ne pas appuyer ni sa surant la manipulation avec les outils.

Surveillez que les petites pièces ne soient pas à la portée des enfants.

Assurez-vous que la livraison a été faite dans son intégralité. Des réclamations ultérieures ne pourront être prises en compte.

Il est essentiel que l'assemblage de l'article soit complet conformément aux illustrations fournies avant que celui-ci ne puisse être utilisé.

Vérifiez chaque élément et pièce pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Malgré de rigoureux contrôles il est possible que l'article de la meilleure qualité soit abîmé durant le transport. En tel cas, ne procédez pas à l'assemblage de votre article. Des pièces défectueuses peuvent être dangereuses et nuire à votre santé.

Utilisez une éponge et de l'eau savonneuse tiède pour le nettoyage de votre nouvel article. N'utilisez en aucun cas de produits à base de solvants ou de détergents tels que l'eau de Javel car ceux-ci pourraient détériorer votre article.

AVERTISSEMENTS:

- Cette guirlande lumineuse contient à une utilisation en extérieur!
- Utilisez uniquement le transformateur / adaptateur fourni avec cette guirlande.
- Ne pas connecter la guirlande au réseau électrique tandis que celle-ci est encore dans son emballage.
- Le câble de cette guirlande ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, la guirlande doit être démontée.
- Ne tentez pas de remplacer les ampoules LED non remplaçables.
- Ne branchez pas la guirlande directement au réseau, utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Pour éviter tout choc électrique, veillez à garder vos enfants et vous-même hors de portée des produits électriques. Ne laissez pas enfants et bébé être en contact avec l'électricité! Risque d'électrocution!
- N'insérez jamais de câble unique sans adaptateur dans une prise de courant! Risque de choc électrique!
- Utilisez l'interrupteur ON/OFF avant de retirer la fiche de la prise murale!
- Pour éviter les chocs électriques, veillez à toujours utiliser des produits respectant les réglementations de sécurité ainsi que ne jamais toucher des produits transportant le courant avec les mains mouillées / humides ou avec toute autre partie humide du corps!

Caractéristiques techniques

Art.-No.	U	P	IP	BAT
103501	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103502	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103503	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
103504	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
109396	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V
109397	6V	3W	IP44	4xAA 1.5V

monzana® | www.DeubaXXL.de | 6

7 | www.DeubaXXL.de | **monzana®**